



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

**PARTS I AND II**

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

**PARTIES I ET II**

# PART I                      PARTIE I

## CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

---

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name:                      **Chase Christopher BLODGETT**  
Previous Name:                **Christine Marie BLODGETT**

*Dated at Whitehorse, Yukon, this 21 day of November, 2014*

---

## APPOINTMENTS

---

FILED

O.I.C. 2014/201 6 November, 2014

### CHILD CARE ACT

Pursuant to subsection 4(5) of the Child Care Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Katherine Hanifan is appointed as chair of the Yukon Child Care Board for a two-year term.
2. The appointment of Cyndi Desharnais as chair of the Yukon Child Care Board made by Order-in-Council 2011/14 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 6 day of November, 2014.

*This notice was published in the Whitehorse Star on November 26, 2014.*

FILED

O.I.C. 2014/202 6 November, 2014

### COURT OF APPEAL ACT

Pursuant to subsection 9(2) of the Court of Appeal Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Justin Gorczyca is appointed as a deputy registrar of the Court of Appeal.

Dated at Whitehorse, Yukon this 6 day of November, 2014.

*This notice was published in the Whitehorse Star on November 26, 2014.*

---

## NOMINATIONS

---

DÉPOSÉ

DÉCRET 2014/201 6 novembre 2014

### LOI SUR LA GARDE DES ENFANTS

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 4(5) de la Loi sur la garde des enfants, décrète ce qui suit :

1. Katherine Hanifan est nommée présidente de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon, pour un mandat de deux ans.
2. La nomination de Cyndi Desharnais, à titre de présidente de la Régie des services de garde d'enfants du Yukon, effectuée par le Décret 2011/14, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 6 novembre 2014.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 26 novembre 2014.*

DÉPOSÉ

DÉCRET 2014/202 6 novembre 2014

### LOI SUR LA COUR D'APPEL

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 9(2) de la Loi sur la Cour d'appel, décrète ce qui suit:

1. Justin Gorczyca est nommé registraire adjoint de la Cour d'appel.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 6 novembre 2014.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 26 novembre 2014.*

FILED  
O.I.C. 2014/203 6 November, 2014

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, and the Carmacks Housing Advisory Board Regulations (C.O. 1976/234) the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Marty Taylor is appointed to the Carmacks Housing Advisory Board for a term ending June 4, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 6 day of November, 2014.

*This notice was published in the Whitehorse Star on November 26, 2014.*

FILED  
O.I.C. 2014/204 6 November, 2014

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act, and subsection 3(1) of the Watson Lake Housing Advisory Board Regulations (C.O. 1976/238) the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The appointment of Hazel Ireland as a member of the Watson Lake Housing Advisory Board made by Order-in-Council 2013/89 is revoked.
2. Brenda Leach and Laura Hauser are each appointed as members to the Watson Lake Housing Advisory Board for terms ending June 26, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 6 day of November, 2014.

*This notice was published in the Whitehorse Star on November 26, 2014.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2014/203 6 novembre 2014

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au Règlement sur le Conseil consultatif sur le logement de Carmacks (O.C. 1976/234), décrète ce qui suit :

1. Marty Taylor est nommé au Conseil consultatif sur le logement de Carmacks pour un mandat se terminant le 4 juin 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 6 novembre 2014.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 26 novembre 2014.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2014/204 6 novembre 2014

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 3(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur le logement de Watson Lake (O.C. 1976/238), décrète ce qui suit :

1. La nomination de Hazel Ireland, à titre de membre du Conseil consultatif sur le logement de Watson Lake, effectuée par le Décret 2013/89, est révoquée.
2. Brenda Leach et Laura Hauser sont nommées au Conseil consultatif sur le logement de Watson Lake pour un mandat se terminant le 26 juin 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 6 novembre 2014.

*Cet avis a aussi été publié dans le Whitehorse Star du 26 novembre 2014.*

FILED  
O.I.C. 2014/205 20 November, 2014

**LAND TITLES ACT**

Pursuant to section 16 of the Land Titles Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Loren Lagersson Agne is appointed as a deputy registrar.

Dated at Whitehorse, Yukon this 20 day of November, 2014.

FILED  
O.I.C. 2014/206 20 November, 2014

**LICENSED PRACTICAL NURSES ACT**

Pursuant to section 2 of the Licensed Practical Nurses Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. Tara Goodwin-Chief and Patricia Platt are each appointed as members of the Licensed Practical Nurses Advisory Committee for a three-year term effective December 16, 2014.

Dated at Whitehorse, Yukon this 20 day of November, 2014.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2014/205 20 novembre 2014

**LOI SUR LES TITRES DE BIENS-FONDS**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 16 de la Loi sur les titres de bien-fonds, décrète ce qui suit :

1. Loren Lagersson Agne est nommée registraire adjoint.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 20 novembre 2014.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2014/206 20 novembre 2014

**LOI SUR L'IMMATRICULATION DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS AUXILIAIRES**

Le Commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 2 de la Loi sur l'immatriculation des infirmières et infirmiers auxiliaires, décrète ce qui suit :

1. Tara Goodwin-Chief et Patricia Platt sont nommées membres du Comité consultatif des infirmières et infirmiers auxiliaires immatriculés pour un mandat de trois ans, à compter du 16 décembre 2014.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 20 novembre 2014.

## **MANAGEMENT BOARD DIRECTIVES / DIRECTIVES DU CONSEIL DE GESTION**

---

M.B.D. #27/96

Filing Date: 25 November, 2014

### **TITLE: RATES AND FEES - WHITEHORSE AND WATSON LAKE AIRPORTS, amendment**

Date of Issue: 25 September, 2014

Effective Date: 1 November, 2014

Christine Badcock, Regulations Officer

Pursuant to section 42 of the *Financial Administration Act*, Management Board Directive #27/96 is amended per MBM #14-20-05 as follows:

Amend the fees charged for 'Car Parking - self operated' in Appendix A to read:

Hourly = \$1.00 to max. of \$5.00 per day

Daily = \$5.00

Long term (limited to 30 days @ \$5.00/day)

Lost Ticket = \$150.00

# PART II

## REGULATIONS

---

FILED

O.I.C. 2014/207 20 November, 2014

### **CORONERS ACT**

Pursuant to sections 35 and 36 of the Coroners Act, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The attached Regulation to Amend the Coroner's Regulations (C.O. 1976/173) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 20 day of November, 2014.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

# PARTIE II

## RÈGLEMENTS

---

DÉPOSÉ

DÉCRET 2014/207 20 novembre 2014

### **LOI SUR LES CORONERS**

Conformément aux articles 35 et 36 de la Loi sur les coroners, le commissaire en conseil décrète ce qui suit :

1. Est établi le Règlement modifiant le Règlement sur les coroners (O.C. 1976/173) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 20 novembre 2014.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

**WORKERS'  
COMPENSATION HEALTH AND SAFETY BOARD  
ORDER**

**ORDONNANCES DE LA  
COMMISSION DE LA SANTÉ  
ET DE LA SÉCURITÉ AU  
TRAVAIL**

FILED

W.C.H.S.B.O. 2014/02 24 November, 2014

**WORKERS' COMPENSATION ACT**

Pursuant to sections 70 and 101 of the Workers' Compensation Act, the board of directors orders as follows

1. The assessment classification of industries set out in the attached Schedule is established for the period January 1, 2015 to December 31, 2015.
2. Workers' Compensation Health and Safety Board Order 2013/01 is repealed.
3. This Order comes into force on the later of the day it is made and January 1, 2015.

Dated at Whitehorse this 24 day of November, 2014.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ

O.C.S.S.T. 2014/02 24 novembre 2014

**LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément aux articles 70 et 101 de la Loi sur les accidents du travail, le conseil d'administration ordonne :

1. L'évaluation pour les fins de la classification des industries est établie en annexe pour la période allant du 1er janvier 2015 au 31 décembre 2015.
2. L'Ordonnance 2013/01 de la Commission de la santé et de la sécurité au travail est abrogée.
3. La présente ordonnance entre en vigueur à la date à laquelle elle est établie ou le 1er janvier 2015, si cette dernière date est postérieure.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 novembre 2014.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*



FILED

W.C.H.S.B.O. 2014/03 24 November, 2014

**WORKERS' COMPENSATION ACT**

Pursuant to sections 69 and 101 of the Workers' Compensation Act, the board of directors orders as follows

1. The assessment rates per one hundred dollars of payroll set out in the attached Schedule are established for the period January 1, 2015 to December 31, 2015.
2. Workers' Compensation Health and Safety Board Order 2013/02 is repealed.
3. This Order comes into force on the later of the day it is made and January 1, 2015.

Dated at Whitehorse this 24 day of November, 2014.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ

O.C.S.S.T. 2014/03 24 novembre 2014

**LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL**

Conformément aux articles 69 et 101 de la Loi sur les accidents du travail, le conseil d'administration ordonne :

1. Sont établis les taux de cotisation, paraissant en annexe, pour chaque tranche de cent dollars de la masse salariale, pour la période allant du 1er janvier 2015 au 31 décembre 2015.
2. L'Ordonnance 2013/02 de la Commission de la santé et de la sécurité au travail est abrogée.
3. La présente ordonnance entre en vigueur à la date à laquelle elle est établie ou le 1er janvier 2015, si cette dernière date est postérieure.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 novembre 2014.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

---

## MINISTERIAL ORDERS

---

FILED

M.O. 2014/18 19 November, 2014

### HIGHWAYS ACT

Pursuant to subsections 14(1) and (4) of the Highways Act, the Minister of Highways and Public Works orders as follows

1. The Haines Road (Highway #3) is closed to traffic between kilometre 71.3 (near Pleasant Camp) and kilometre 193 (Dezadeash Lodge) on January 17, 2015, from 8:00 a.m. to 4:00 p.m. (Yukon time) for the purposes of the Alcan 200 Snowmobile Road Race.
  
2. During the closure, the following persons are authorized, for the purposes of the Alcan 200 Snowmobile Road Race only, to enter on or travel on the closed section of the highway
  - (a) race officials and race course personnel;
  - (b) race participants;
  - (c) race participant support personnel;
  - (d) first aid and emergency personnel;
  - (e) race communications personnel;
  - (f) media representatives; and
  - (g) highway maintenance personnel.

Dated at Whitehorse, Yukon this 12 day of November, 2014.

---

## ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

---

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2014/18 19 novembre 2014

### LOI SUR LA VOIRIE

Le ministre de la Voirie et des Travaux publics, conformément aux paragraphes 14(1) et (4) de la Loi sur la voirie, arrête :

1. La route de Haines (route no 3 du Yukon) est fermée à la circulation entre le kilomètre 71,3 (près de Pleasant Camp) et le kilomètre 193 (Pavillon Dezadeash) le 17 janvier 2015, de 8 h à 16 h (heure du Yukon), afin que la course de motoneiges Alcan 200 puisse avoir lieu.
  
2. Pendant la fermeture, les personnes suivantes sont autorisées, aux fins seulement de la course de motoneiges Alcan 200, à entrer et à circuler sur le tronçon fermé de la route :
  - a) les officiels de la course et le personnel rattaché au circuit de cette dernière;
  - b) les participants à la course;
  - c) le personnel de soutien des participants à la course;
  - d) le personnel des services d'urgence et de premiers soins;
  - e) le personnel de la course responsable des communications;
  - f) les représentants des médias;
  - g) le personnel responsable de l'entretien de la route.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 12 novembre 2014.



---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index ..... \$65.00  
Single issues, Parts I and II ..... \$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of July ..... \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00\$  
Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00\$  
Index annuel compilé  
au 31 juillet ..... 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

